

丝路主题舞台艺术创作：

民心相通音符跃动“一带一路”

本报记者 叶飞



中国歌剧舞剧院原创舞剧《昭君出塞》剧照 刘海栋 摄

从倡议到实践,5年来,“一带一路”建设取得了丰硕成果,以艺术语汇讲述丝路故事、彰显丝路精神,也成为中国舞台艺术创作的重点工作。中国歌剧舞剧院的《昭君出塞》,中国东方演艺集团有限公司的《丝路霓裳》,中国交响乐团的《长安门》,中央芭蕾舞团的《敦煌》,中央民族乐团的《丝绸之路》(《玄奘西行》)《伊犁之歌》,中国儿童艺术剧院的《西游记》,福建省歌舞剧院的舞剧《丝路花雨》,陕西省杂技艺术团有限公司的杂技剧《丝路彩虹》,宁夏演艺集团有限公司的话剧《丝路天歌》等一批精品佳作,走上“一带一路”沿线国家和地区的舞台,立体展示中华文化艺术的绚丽多姿和丝路文明的多姿多彩。

提到丝路主题舞台艺术创作,绕不开的经典之一是被称为“中国舞剧之最”的民族舞剧《丝路花雨》。这部从莫高窟壁画中“走”下来的舞剧,自带古丝绸之路历史文化符号,生动讲述了敦煌画工神笔张和女儿英娘与波斯商人患难与共、生死相交的故事。改革开放初期,《丝路花雨》以精彩艺术呈现开创了艺坛新气象,可谓一个敦煌引出一个新舞派,一幅壁画唤出千姿百态的“英娘”。此后,《丝路花雨》成了经典,却没有成为束之高阁的“标本”。“一带一路”倡议提出后,《丝路花雨》在舞蹈、音乐、舞美等方面重新编排,融入了充盈着时代气息的时尚元素和国际化的舞美装置。为了寻求突破,主创团队多次前往敦煌考察采风,向敦煌学家、丝绸之路史学家、文史专家、美学专家“取经”。作曲方鸣介绍,2016年版《丝路花雨》编排时,“主题旋律严格不变,其他每一个音符都是新鲜的。每个年代的音乐都有着时代强烈的烙印,要以今人的视角重新演绎经典,编排出符合现

代听众的欣赏习惯”。在服装设计上,新版《丝路花雨》既有民族风又重国际化,既古色典雅又时尚绚丽,以国际审美理念再现了敦煌壁画的无穷魅力。

甘肃省歌舞剧院院长陆金龙介绍,近年来,《丝路花雨》推出了视频版、LED版、精简版等,方便观众在体育馆、露天广场、礼堂、乡村舞台等不同场合欣赏,其中旅游版在敦煌、兰州等地常态化演出。2017年11月17日晚,为庆祝2017哈萨克斯坦“中国旅游年”活动闭幕,《丝路花雨》剧组一行80人赴哈萨克斯坦,在该国首都阿斯塔纳“和平和谐宫”献上精彩演出,受到当地观众热烈欢迎。

中国艺术家在创新表达“文明交流互鉴”的同时,也在彰显自己的美学理念。江苏省演艺集团有限公司大型原创歌剧《郑和》舞美场景恢宏、舞台风格富有现代感,整体置景与LED背景屏有机结合,以郑和下西洋、万里波涛上的磅礴气势隐喻“一

带一路”建设的波澜壮阔。该剧作曲唐建平说:“我们在吸收民间音乐曲调的基础上提炼和升华,将交响乐的语言和民族文化内涵有机融合。比如,《等风来》的唱段就吸收了高邮民歌《数鸭蛋》的衬词。在编曲中,我们将交响乐、歌剧、民乐、宫廷音乐等融为一体。”

与歌剧《郑和》同批列入2018年“一带一路”文化贸易与投资重点项目名单的,还有吐鲁番欢乐盛典旅游文化有限公司的丝绸之路经济带精品剧目国内外巡回展演、北京市演出有限责任公司的《聆听中国》音乐会丝路巡演和珠海金爵士文化产业管理有限公司的《跨乐》中国戏曲与爵士乐巡演。这些作品的共同特点之一就是融汇中外音乐、舞蹈等艺术元素,交流交融的特征十分明显。

值得一提的是,在舞台上绽放的不光是中国艺术家的创作。由黎巴嫩卡拉卡拉舞剧院耗时4年创作的

大型舞剧《穿越丝路》就是一例。该剧讲述了一位黎巴嫩青年参观著名的古罗马巴勒贝克神庙时,穿越时空,目睹自己的先辈告别新婚妻子,不畏艰险,沿着古丝绸之路,穿越荒漠、漂洋过海,经阿曼、印度等地最终抵达中国的传奇故事。《穿越丝路》聚集了135名来自世界各地的演职人员,除了黎巴嫩卡拉卡拉舞剧院的85名艺术家、中国歌剧舞剧院和北京舞蹈学院的40名演员,还有来自印度的舞蹈和音乐团队以及意大利的技术指导、视觉和灯光团队。该剧于2016年6月在黎巴嫩巴勒贝克的神殿广场首演,前不久登上了北京国家大剧院的舞台。该剧导演伊万·卡拉卡拉说:“关于丝绸之路,我们谈论的不仅是一条商业之路,也是一条文化相交、民众相亲、习俗相通之路。丝绸之路的伟大之处在于它使不同的文化彼此开放融合,促进了人类的发展。这正是本剧所要表现的东西。”

《“一带一路”文化发展行动计划(2016—2020年)》子计划“一带一路”艺术创作扶持计划指出,要通过国家艺术基金对“一带一路”主题艺术创作优秀项目予以支持。据了解,2013年至2017年,国家艺术基金共资助“一带一路”主题项目95项,资助资金约1.15亿元。其中,“丝绸之路经济带”区域的西北陕西、甘肃、青海、宁夏、新疆五省区和西南重庆、四川、云南、广西四省区市立项资助项目44项,资助金额5332万元;“21世纪海上丝绸之路”沿线上海、福建、广东、浙江、海南五省区市立项资助14项,资助金额1355万元;其他区域立项资助项目37项,资助金额4777万元。可以预见,在不久的将来会有更多丝路主题舞台艺术创作成果出炉,以艺术语汇奏响“一带一路”民心相通的乐章。

艺术·资讯

“聚焦中国”再登爱丁堡艺术节



《行者无疆》剧照 王昊家 摄

本报讯 2018爱丁堡艺术节“聚焦中国”系列活动当地时间8月3日在英国爱丁堡启动。这也是“聚焦中国”继2017年在爱丁堡艺术节大获成功之后再次亮相。

2018爱丁堡艺术节“聚焦中国”系列活动在中国文化和旅游部外联局、上海市文化广播电视影视管理局支持下,由中国上海国际艺术节中心承办、上海城市品牌发展中心协办,旨在加强中英文化交流,推动两国政府间、机构间、产业间交流合作,更好地借助国际高水平艺术节平台集中展示中国当代优秀表演艺术,积极推动中华文化走出去,助力中国文化产品走进国际市场。

今年的“聚焦中国”系列活动以中华优秀传统文化中的经典神话、历史故事和文学作品为基础,结合西方戏剧演出技巧与创作理论,不仅对剧目形式进行升级,针对的观众群体也更加多元。当地时间8月3日至27日,中国国家话剧院的历史剧《行者无疆》、上海淮

剧团的戏曲作品《神话中国之洪荒时代》、侯莹舞蹈剧场的后现代舞剧作品《涂图》、英国伦敦大学金匠学院中国传统戏剧艺术社的实验肢体剧《画皮·归尘》以及天生的孩子儿童剧团的儿童剧《山海经》登上爱丁堡各大剧院。

与2017年相比,今年的“聚焦中国”系列活动进一步扩大了宣传规模,除了在2017年基础上多渠道投放宣传册,还在爱丁堡国际艺术节官方节目册显著位置投放“聚焦中国”品牌广告,并特别增加街道宣传册,开展部分剧目的片段路演。

中国上海国际艺术节中心与爱丁堡艺术节组织方爱丁堡节庆协会近年来成功开展了一系列项目合作与人员交流。2017年第十九届中国上海国际艺术节期间,两大艺术节就中国舞蹈家杨丽萍编导的现代舞作品《春之祭》演出安排意向签订合作备忘录,以其为代表,中国上海国际艺术节的多部委约作品受到全球演出市场的青睐。(罗群)

多媒体儿童剧《哪吒》亮相北京



《哪吒》剧照

本报讯 (记者党云峰)多媒体儿童剧《哪吒》8月5日在北京剧院上演。

《哪吒》是2016年国家艺术基金资助项目,四川省文化厅、绵阳市文化广电新闻出版局为指导单位,绵阳市艺术剧院、成都自在文化传播有限公司等联合出品。该剧对哪吒的传说进行了改编,以“行雨令牌”为线索展开了一段哪吒与龙族的恩怨故事。《哪吒》剧情生动有趣、人物性格饱满,川剧丑角、武打表演等情节设置增添了该剧的趣味性,同时运用多媒体投影技术,生动立体地将宏

大神话场景展现在舞台之上,实现了海底龙宫、“上天”和“入海”等多媒体炫目效果。孩子们看得入迷,尤其是看到哪吒勇敢承担责任、姐姐跋山涉水寻找太乙真人的情节时,许多孩子流下了感动的眼泪。

据悉,《哪吒》自2017年6月公演以来,已在全国巡演80余场。绵阳市艺术剧院有限责任公司董事长许梅芳说:“《哪吒》剧组把一部充满正能量的儿童剧带给观众,希望哪吒的正义、勇敢、责任和担当,能让孩子们在心里萌发更强大的力量。”

第21届北京国际音乐节主打“中国概念”

本报讯 (记者苏丹)记者近日从北京国际音乐节艺术基金会获悉,第21届北京国际音乐节将于10月12日至26日在北京举办,届时将为广大乐迷集中呈现21场精彩演出和13场公益活动。

本届音乐节以“我们不一样”为主题,在节目策划上作了诸多尝试和变化。“中国概念”是音乐节近年来倾力打造的板块,本届音乐节将为“中国概念”注入新的内涵,将华人导演陈士争的两部作品搬上音乐节舞台,其中,根据同名京剧改编创作的作品《霸王别姬》将在10月12日开幕式演出中亮相,音乐剧作品《赵氏孤儿》也将实现其“亚洲首演”。音乐节将这两部作品作为“姊妹篇”呈现,希望在“中国概念”主题下进行深层次探索,尝试打破传统古典音乐的风格

壁垒。作为音乐节核心演出内容的歌剧板块,将以更加新颖、前卫的姿态与观众见面,《奥菲欧》《消失人的日记》《切肤之痛》3部作品均为新锐之作或者根据经典名作改编的新作。交响乐演出板块也颇具亮点,继去年推出9部交响曲全集系列音乐会后,今年将呈现贝多芬的5首钢琴协奏曲音乐会,还将以两台交响音乐会纪念世界著名指挥家、作曲家伦纳德·伯恩斯坦诞辰100周年。

本届音乐节演出阵容强大,英国爱乐乐团、瑞士苏黎世市政厅管弦乐团,指挥家艾萨·佩卡·萨洛宁、帕沃·雅尔维,钢琴演奏家克里斯蒂安·齐默尔曼、鲁道夫·布赫宾德、卡蒂雅·布妮雅什维利、大提琴演奏家马友友等一批国际知名乐团和音乐家将亮相。

“北演青少年戏剧教育推广普及系列活动”：

为青春插上振翅高飞的艺术翅膀

炎艳

今年8月,伴随着孩子们的欢乐和不舍,北京文化艺术基金2017年度资助项目“北演青少年戏剧教育推广普及系列活动”在中国儿童中心剧院落下帷幕。

该系列活动由北京市演出有限责任公司推出。作为一家有着60年历史的国有文化企业,该公司秉承“传播戏剧理念,传递教育精神”的信念,在大力传播推广戏剧艺术上具有很强的使命感和执行力,其组织开展的“北演青少年戏剧教育推广普及系列活动”打破了传统的戏剧表演模式,集音乐、舞蹈、文学、美术、表演等多种文化艺术门类于一体,以递进式和互动式的教学形式分步推进,使戏剧普及全面落地,让更多的青少年体验戏剧艺术的魅力。

2017年10月以来,“北演青少年戏剧教育推广普及系列活动”在北京文化艺术基金和社会各界的大力支持下,相继走进了北京各大社区及中小学,举办各类活动共计60余场,足迹遍布丰台区、海淀区、东城区、西

城区、顺义区、朝阳区等地。

该系列活动内容丰富,前期以“中华优秀传统文化系列剧”为艺术教育题材,意在培养青少年探索、认知和艺术审美的能力。同时,通过举办《九色鹿王》《神笔马良》《少年司马光》《西游记》《鸿门宴》《绿野仙踪》《皇帝的新装》等多个互动性的戏剧工作坊、主题戏剧艺术课堂以及小型汇报演出活动,青少年的肢体动作、感官情绪、语言表达、团队协作等能力得到了充分锻炼。后期以原创家庭音乐剧《故宫里的大怪兽之吻兽使命》为教育题材,先后走进北京市西城区五路通小学、朝阳区呼家楼中心小学、海淀区羊坊店四小、北理工附小等多所学校,为近千名青少年带来了生动有趣的戏剧普及课程,传播了国际前沿戏剧教育理念,获得家长、学校和社会各界的广泛好评。

“北演青少年戏剧教育推广普及系列活动”是北京市演出有限责任公司教育艺术普及战略的开端,今年下

半年,该公司还将继续以“文化”为依托,深入挖掘中华优秀传统文化以及西方经典戏剧主题,并进行二度创作,将其中蕴含的文化精神与艺术魅

力以戏剧艺术形式传播给青少年,充分发挥公司演艺资源优势,让孩子们有更多机会接受专业艺术教育,让戏剧艺术在青少年中生根发芽。



多彩戏剧教育推广普及活动吸引孩子们沉浸其中